



Wanyu Yinya



Yinya yala
Muruku

Muruku Members

Language

Cissie Ross-Kelly
Clare Ogilvie
Vincent Ogilvie
Betty Gibson
Alison Creek
Fiona Creek
Horace Rocky
Lenice Shonenberger
Lily Rocky
Lorna Shuan
Margaret Rocky
Morris Nandy
Ona Solomon
Roxanne Shuan
Veronica Solomon
Kuku Yalanji Language Advisory Group (KYLAG)

Artwork

Fiona Creek

Editors

Janine Paterson
Joan Fordham

Sponsors

NQRACL
Mossman Support Services

Acknowledgements

This project has been assisted by the aboriginal Benefits Foundation.

The CSCSA Ltd would also like to thank the North Queensland Regional Aboriginal Corporation Languages Centre for their support and contribution towards this project.





Wanyu yinya?

What's this?



Yinya walbul walbul.

That's a butterfly.



Wanyu yinya?

What's this?



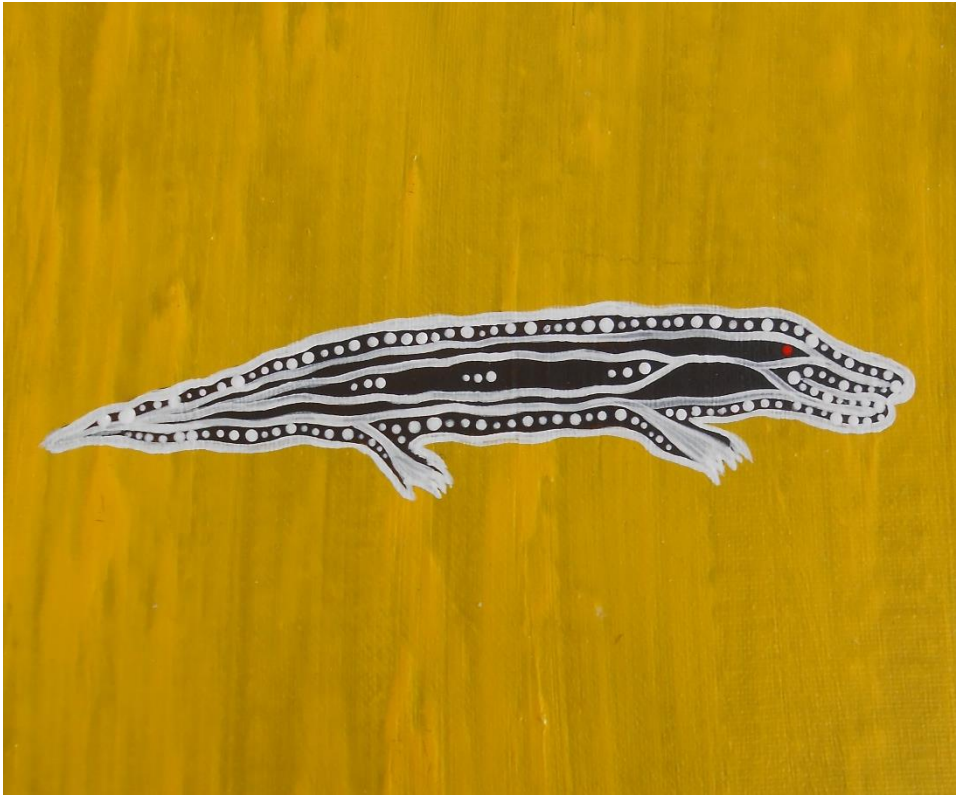
Yinya kuyu.

That's a fish.



Wanyu yinya?

What's this?



Yinya bilngkumu.

That's a crocodile.



Wanyu yinya?

What's this?



Yinya yirkuyirku.

That's a frog.



Wanyu yinya?

What's this?



Yinya kaya.

That's a dog.



Wanyu yinya?

What's this?



Ngayu.
Juma ngajil.

Me.
Goodbye

Kuku

Wanyu	what
Yinya	this / that
Walbul walbul	butterfly
Kuyu	fish
Bilngkumu	crocodile
Yirkuyirku	frog
Kaya	dog
Ngayu	me
Juma ngajil	goodbye

This book is one of a set of four that was created for 2017 NAIDOC Week celebrating 'Our Languages Matter'. The project aim was to retrieve, maintain, preserve and protect Indigenous language by ensuring young children have access to culturally appropriate material. The booklets contain simple and grammatically correct sentences in Kuku Yalanji with illustrations provided by talented local artists.



Copyright © 2019 by Douglas Shire Community Services Association Ltd
All rights reserved

ISBN: 978-0-6483682-0-5